MADISON NGUYEN
COUNCILMEMBER
CITY OF SAN JOSÉ
DISTRICT 7

Noviembre/Diciembre 2006
Boletín de Noticias

Queridos Residentes del Distrito 7:

¡Otra vez es tiempo de fiestas y el final de otro año! Espero que el año 2006 haya sido un buen año para todos ustedes.
Este año aprendí mucho al escucharlos y responder a sus preocupaciones y preguntas. Mi personal y yo celebramos nuestro primer año en el distrito el 20 de Septiembre. Durante mi primer año hemos logrado muchas cosas para el distrito. Algunos de los proyectos incluyen: el pavimento de Towers Lane, la terminación del Parque Bellevue, el inicio de construcción de los jardines Viet Cultural y Heritage Gardens, una nueva estación de bomberos en Communications Hill y muchas otras mas.

Algunos de nuestro proyectos futuros incluyen: la renovación de la Biblioteca y Centro Comunitario de Solari y Seventrees, mejoras de camino en las calles Lucretia Ave y Senter Road y el programa piloto de SNI en la vecindad de Seventrees. Por supuesto que todos estos proyectos no se pueden completar sin la ayuda y apoyo de nuestro electorado y colegas en la municipalidad. Gracias por su apoyo. Esperamos servirlo por muchos años mas.

En nuestro camino a un nuevo año, me gustaría agradecer a los residentes del Distrito 7 por su paciencia y apoyo al trabajar juntos para resolver diferentes asuntos y construir una mejor comunidad. Estoy orgullosa de servir en un distrito que es tan entusiasta cuando se trata de hacer nuestra ciudad uno de los mejores lugares para vivir y trabajar. Espero escuchar pronto de usted ¡Una vez mas, gracias por hacer este primer año, un año exitoso!

¡Felices Fiestas!

Madison P. Nguyen

EN ESTA EDICION

❖Proyectos del Distrito 7

❖**INFORMACIÓN LEGISLATIVA ACTUALIZADA**

❖Anuncios

❖Eventos

¡Recuerde de votar este martes, 7 de Noviembre!

¡Haz tu voz contar VOTA!

Urnas estaran abiertas de 7am-8pm

CITY OF SAN JOSE
CAPITAL OF SILICON VALLEY
10th Largest U.S. City

Oficina de Concejala Madison Nguyen
200 East Santa Clara Street, 18 piso San José, CA 95113
TEL (408) 535-4907 • fax (408) 292-6468 • correo electrónico district7@sanjoseca.gov

Proyectos del Distrito 7

JUNTAS DE LA VECINDAD DEL DISTRITO 7

Fechas y ubicaciones pueden cambiar. Por favor contacte a las asociaciones para confirmar.

Tully-Senter SNI NAC
Santee Community Action Center
(408) 277-2980
Primer jueves de cada mes a las 6:30 p.m.

Lanai Neighborhood Association
Ubicación no ha sido decidida
(408) 277-2980
Segundo martes de cada mes a las 6:00 p.m.

Washington Area Community Coalition SNI NAC
(408) 297-9135
Alma Senior Center
Segundo jueves de cada mes a las 6:30 p.m.

KONA SNI NAC Meeting
(408) 277-2980
Boys & Girls Club
Tercer lunes de cada mes a las 6:30 p.m.

Alma Neighborhood Association
(408) 297-9135
Alma Senior Center
Tercer lunes de cada mes a las 7:00 p.m.

West Evergreen Neighborhood Association
(408) 277-2980
O.B. Whaley School
Tercer miércoles de cada mes a las 7:00 p.m.

Kennedy Neighborhood Association
(408) 277-2980
Kennedy Elementary School
Tercer miércoles de cada mes a las 6:00 p.m.

Senter Creekside Neighborhood Association
St Maria Goretti Church
Tercer miércoles de cada mes a las 7:00 p.m.

Rocksprings Neighborhood Association
Social Services Agency (Community Room), 1919 Senter Road
Cuarto miércoles de cada mes a las, 6:30
(408) 277-2980

West Evergreen Neighborhood Action Committee SNI NAC
(408) 277-2980
O.B. Whaley School
Cuarto lunes de cada mes a las 6:30 p.m.

Biblioteca y Centro Comunitario Solari y Seventrees
Ahora que el diseño a sido desarrollado, únase en la siguiente fase del proyecto. El 13 de Diciembre habrá una junta en el gimnasio del Centro Comunitario Solari a las 6:30p.m. para oír comentarios de la comunidad acerca del diseño final. Esta junta será útil y servirá para poder tener prioridades y acomodar las necesidades de la comunidad.

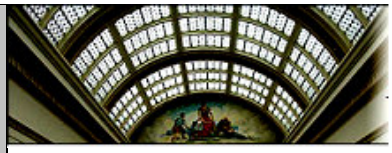
Re-uso de Facilidades
En este punto, todas las juntas publicas informativas acerca del Re-uso de Facilidades han sido conducidas. El personal de Parques, Recreación y Servicios a la Vecindad traerá los resultados de las juntas y tasaciones al Concejo Municipal para discusión durante la Sesión de Estudio del Concejo el 8 de Diciembre del 2006. Si esta interesado, por favor atienda la junta que se dará acabo en el despacho del Concejo de 1:30p.m. a 4:30p.m.

Centro de Ancianos y Jóvenes de Alma
El 12 de Octubre hubo una junta para escuchar la opinión de la comunidad acerca del diseño del centro. El plan presentado durante esta junta fue compuesto por el personal de RDA de opiniones de la comunidad de años previos, el cual fue aprobado por la comunidad con la excepción de un articulo. Actualmente el personal esta trabajando con el comité de CDBG para poder extender el uso del dinero donado para el centro por 18 meses.

Parque Nisich
Después de la junta comunitaria del 4 de octubre, el diseño del parque fue ligeramente cambiado al pedido de los que atendieron la junta. El plan que incluirá estos cambios esta siendo compuesto. Una copia del nuevo diseño y la fecha en la que el plan será presentado a la Comisión de Parques y Recreación serán enviadas por correo a los que atendieron las juntas comunitarias del Parque Nisich.

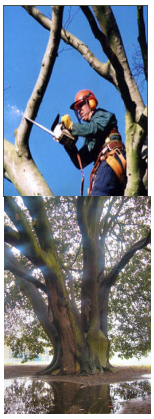
Números Útiles de la Ciudad

Centro de Llamadas	**535-3500**
No-Emergencia	**311**
Graffiti/Basura	277-2758
Cuidado de Animales	578-7297
Abuso de Niños	299-2071
Arborizado de la Ciudad	277-2762
Aplicación de Código	277-4528
Prevención de Crimen	277-4133
Pare el Crimen	947-7867
Línea de Ayuda de Drogas	971-3784
Violencia Domestica, Centro de	277-3700
Departamento de Transportación	535-3850
Educación, Oficina de	453-6500
Línea de Ayuda para Pandillas	277-4264
Basura & Reciclaje	535-3515
Materiales Peligrosos	535-7750
Vivienda	975-4480
Desarrollo de Vecindad, Centro de	723-4114
Aplicación de Leyes de Estacionamiento	277-5305
Programas para Ancianos	277-4561
Alcantarillas, Problemas con	277-4373
Acera	277-3158
Postes de Luz	277-5517
Mantenimiento de Calles	277-4373
Barredera de Calles	535-3515
Voluntario San José	535-3500
Disminución de Vehículos	277-4477
Colección de Desperdicios de Yarda	535-3515
Servicios a la Juventud	535-3570



Información Legislativa Actualizada

Corte Ilegal de Árboles



Multas mas fuertes por remover árboles sin un permiso ya están siendo aplicadas para residentes y compañías en la ciudad de San José. Las multas se aplican a árboles que estén en la calle (protegidos por el Departamento de Transportación) y que sobrepasen los 6 pies de altura y a árboles en propiedad privada (protegidos por el Departamento de Urbanización, Construcción y Aplicación de Código) con un tronco de mas de 56" de circunferencia. Multas por remover árboles callejeros ilegalmente ahora serán $500-$2000 y multas por remover árboles en propiedad privada serán $1500-$2000. El dueño de la propiedad Y la compañía que removió el árbol serán multadas.

*Para mas información sobre permisos para árboles callejeros llame a Arborizado de la Ciudad al (408) 277-2762 o por correo electrónico a arborist@sanjoseca.gov

*Para mas información sobre permisos para árboles en propiedad privada llame a Departamento de Urbanización, Construcción y Aplicación de Código (408) 277-4528

Si usted a visto a alguien remover un árbol ilegalmente por favor llame a centro de llamadas de la ciudad abierto 24 horas al (408) 535-3500 para reportarlo.

Proyecto de Evergreen East Hills Visioning

El tercer plan para el Proyecto Evergreen EHV el cual incluirá mejoras de vivienda y transportación además de otras amenidades en el área de Evergreen Hills a sido finalizada e ira al Consejo Municipal el 5 de Diciembre para ser aprobado. Plantilla de la ciudad y residentes interesados se han reunido en varias juntas comunitarias para construir un plan que satisface las metas para este proyecto de la mejor forma posible.

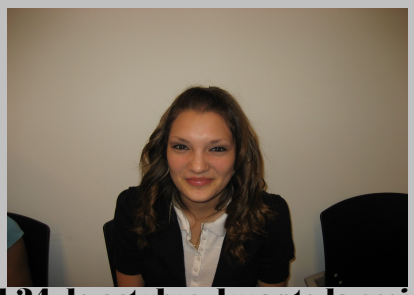
Para información actualizada acerca del Proyecto de Evergreen, visite la pagina de internet del Departamento de Urbanización, Construcción y Aplicación de Código en el website de la ciudad, www.sanjoseca.gov

Maquinas Vendedoras

Con casi uno entre tres estudiantes obesos en escuela intermedias, San José ha tomado la iniciativa al requerir a operadores de maquinas vendedoras que provean bocadillos mas saludables en las maquinas ubicadas en las bibliotecas de la ciudad que sirven a niños. Ahora 100% de los bocadillos y bebidas en maquinas vendedoras de las bibliotecas serán saludables. La nueva ley también requiere que 50% de los bocadillos y bebidas en las maquinas ubicadas en el resto de la ciudad sean saludables. El propósito de la ley es la fomentación de una dieta saludable entre todos, especialmente niños para poder combatir la ola de obesidad en América.

Anuncios

Nuestra nueva miembro de la comisión juvenil Sasha Bernal



El 24 de octubre durante la sesión de concejo, Sasha Bernal fue declarada miembro de la comisión Juvenil del distrito 7. Sasha atiende su ultimo año en Branham High School y participa mucho en su escuela y comunidad. Después de graduarse, Sasha tiene planes de estudiar justicia criminal. Ella esta muy feliz en su nueva posición con la ciudad de San José y de la oportunidad de trabajar con usted.

Reconocimiento a John Nguyen

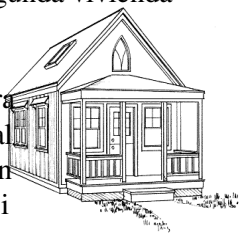
Alcalde Ron Gonzales y Concejala Madison Nguyen reconocieron a John Nguyen por su constante participación y asistencia en diferentes eventos, su dedicación como voluntario en eventos de la ciudad, su liderato y espíritu comunitario.

Aplicación de Código los sábados

Inspectores de Aplicación de Código ahora están disponibles los sábados de 8:00 a.m. – 3:00 p.m. Responderán a quejas típicas y también a quejas relacionadas con actividades de fin de semana como reparos de carros ilegales, señales ilegales temporales, y construcciones que no tengan permisos. Este nuevo servicio será probado por seis meses, al fin de este tiempo se determinara una implementación a largo tiempo. Para llamar a Aplicación de Código los sábados, llame al centro de llamadas de la ciudad al 408.535.3500.

"Backyard Cottage" Viviendas Secundarias Programa Piloto durara hasta diciembre 2006

¿Necesita espacio extra? Desde ahora hasta el fin de año, usted puede calificar para construir una unidad de vivienda, llamada unidad secundaria, en su propiedad. El programa piloto de segunda vivienda de la ciudad también permite a aquellos que califican que legalicen unidades ya existentes en su propiedad. Para una lista completa de requisitos para poder aplicar visite la pagina de Internet de la cuidad al http://www.sanjoseca.gov/planning. Para programar un examen preliminar en el sitio, revisar su aplicación o si tiene preguntas mande un correo electrónico a secondary.units@sanjoseca.gov o llame a 408.535.3555.



"Save Me a Spot in College" Concurso de Becas

Este concurso es un esfuerzo para oír lo que Californianos tienen que decir acerca de la necesidad de acceso a las universidades para el gran numero de jovenes en el estado y como una educación universitaria puede mejorar sus vidas y proveer un futuro mejor. Todo estudiante Californiano en los grados 6to-12do son elegibles.

•Para registrarse y obtener mas informacin visite www.collegecampaign.org/contest o llame al 1-800-459-9586.

•Estudiantes pueden entregar un póster escrito, comercial de radio/TV respondiendo la pregunta ***"¿Por que lideres de California deberían guardar un asiento a ti y tus amigos en la universidad?"***

•La fecha tope es **15 de Marzo del 2007.**

"Dollars and Sense"

Catholic Charities tendrá su tercer Día de Educación Financiera anual patrocinado por Citibank el 18 de noviembre. El evento se enfocara en cuatro áreas de planificación financiera: **aumento de bienes, reducción de deudas, reducción de gastos y acumulo de ingresos.** El taller será dirigido a las familias de bajos recursos en el condado de Santa Clara, incluyendo a jóvenes. El evento le permitirá aprender acerca de servicios financieros a su disposición. El Día De Educación Financiera tendrá tres aspectos:

•Preparación GRATIS de impuestos, Talleres y Feria de Recursos

Para mas información por favor llame a Brooke Scharnke al 408-325-5223 o bscharnke@ccsj.org.

Juntas de la Ciudad:

Consejo Municipal: 14 de noviembre a 1:30pm y a 7:00pm, 21 de noviembre a 1:30pm, 5 de diciembre a 1:30pm y 7:00pm, 12 de diciembre a 1:30pm, 9 de enero a 1:30pm---En el despacho del Municipio

Sesiones de Estudio: (Todas las citas se dan acabo en el despacho del Municipio)
11/28/2006 de 9am-12pm: 2005-2006 Reporte Anual y Pronostico Preliminar de Fondos Generales 2007-2008
11/30/2006 de 9am-12pm: Provisión de un borrador para la ley "Sunshine"
12/8/2006 de 1:30pm-4:30pm: Re-Uso de Facilidades- Concejo Municipal
12/15/2006 de 9:00am-12pm: Plan Especifico de Coyote Valley
1/15/2007 de 9:00am-12pm: Asuntos Solares y de Energía

15 Anual Torneo Juvenil de Basketball Presentado por el Alcalde:

El torneo anual juvenil del alcalde se dará acabo el 2-3 de diciembre y el 9-10 diciembre del 2006 en el Centro Comunitario de Camden. El juego de campeonato será el domingo 10 de diciembre a las 6:30p.m. Dieciséis grupos de niñas en el octavo grado competirán por el titulo. Habrán mas de 500 espectadores animando a su grupo favorito. Si le gustaría participar en la ceremonia de premios después del juego de campeonato por favor llame a Joe Albayalde, Director de Torneo al (408) 871-3826.

Policía de San José: Conversación Con La Comunidad

Tema: ¿Que es lo que funciona y lo que no funciona? ¿Que se puede mejorar? ¿Cuales son sus preocupaciones?
Quien: La Comisión De Derechos Humanos de la ciudad de San José y el Auditor Independiente De Policía quieren escucharlo
Cuando: Jueves 30 de noviembre del 2006 de 6pm-8pm
Donde: Colegio Comunitario San José City, Programa de Arte Comunitaria, Teatro del Colegio 2100 Moorpark Avenue, San José
Para mas información llame: (408)794-6226 o (408) 535-8110

DISTRICT 7

JUNTA MUNICIPAL

Tema: Transportación y Soluciones para problemas de trafico

Donde: Tully Community Library- Biblioteca

880 Tully Road, San José, CA 95111

Cuando: Jueves **18 de enero del 2007** de 6:30 p.m. – 8:00 p.m.

Quien: Presentado por **Concejala Madison Nguyen** y representantes del Departamento de Transportación, Aplicación de Código, Urbanización y Departamento de Policía de San José. ¡Sus preocupaciones son importantes!

Bocadillos y Bebidas serán servidas

Para mas información acerca de este evento por favor llame al (408) 535-4907 o por correo electrónico a district7@sanjoseca.gov

Eventos Navideños

Eventos Navideños

ALMUERZO DE DIA DE ACCION DE GRACIAS: NOVIEMBRE 18, 2006 de 11am-1pm

El Centro Comunitario de Solari tendrá un almuerzo GRATUITO para agradecer a la comunidad por su apoyo a los programas, actividades, eventos especiales y varios servicios ofrecidos en el distrito 7. Traiga a su familia, amigos y vecinos y disfrute de una comida deliciosa de pavo con refrescos, café y postre. El costo es GRATIS.

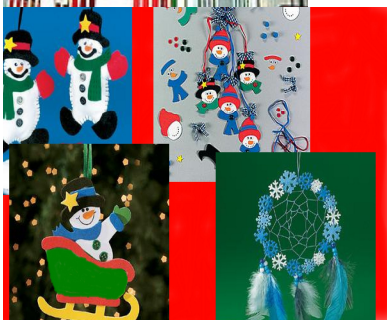
Ubicación: Centro Comunitario de Solari (Solari Community Center), 3590 Cas Drive, San Jose, CA 95111. Teléfono: 408-224-0415

NAVIDAD EN EL PARQUE: NOVIEMBRE 25, 2006-ENERO 1, 2007

Plaza de Cesar Chavez
Centro de San José
9:00am-Media noche
Llame: (408) 995-5512
www.christmasinthepark.com

EL 25 ANIVERSARIO DEL DESFILE NAVIDEÑO DE SAN JOSE

3 de diciembre del 2006
Centro de San José
Comienza a las 8:30am
Llame: (408) 793-5512
www.sanjoseholidayparade.com/home.shtml



FAMILY GIVING TREE: DICIEMBRE 19-23, 2006

Tully/Senter Strong Neighborhoods Initiative en unión con Family Giving Tree presentara eventos navideños en los siguientes vecindades: Kennedy, Santee y Rocksprings. Niños y familias necesitadas ya han sido seleccionadas para las celebraciones. Tully/Senter esta pidiendo donaciones de papel de regalo, tres árboles de navidad y decoraciones navideñas. Santa Claus pide voluntarios para cada celebración. Para mas información llame a la oficina de Tully/Senter SNI al 277-2980 y pregunte Patricia, Teresa o Hung.

FERIA DE ARTE DE INVIERNO: DICIEMBRE 2, 2006

Se le invita a participar en el primera feria anual de arte de invierno en el Centro Comunitario de Solari. Habrán decoraciones navideñas hechas a mano y regalos para esta época. Los vendedores ofrecerán una variedad de artículos que serán vendidos durante este evento especial. Se le da la bienvenida como vendedor o comprador. Todas los artículos tienen que ser hechos a mano. Vendedores no podrán vender comida. Costo: $10 por espacio. El evento se dará acabo de 10:00 a.m.-2:00 p.m. Para mas información llame al 277-4643.